

**HST 270-Voyages sur les sites historiques**  
**Sénégal : traditions, modernité et mémoires**  
**(3 crédits)**  
**Automne 2019 / Hiver 2020**

Professeur : Patrick Dramé

Bureau : A5-504

Téléphone : (819) 821-8000 poste 65419

Courriel : patrick.drame@USherbrooke.ca

Disponibilités : Mercredi de 9 h 30 à 12 h 00 ou sur rendez-vous

**PLAN DE COURS****OBJECTIF**

Être capable de faire une réflexion historique sur une civilisation donnée à l'aide de visites de sites, de monuments et de musées préparées par des conférences sur la région à l'étude.

**CONTENU**

L'activité pédagogique comporte deux phases : pendant la première, l'étudiante ou l'étudiant acquiert des connaissances de base sur l'histoire de la région à l'étude; la seconde est constituée d'une série de séances d'études sur le terrain.

**DESCRIPTIF DE LA THÉMATIQUE**

Le Sénégal contemporain est l'héritier des royaumes traditionnels du Djolof, du Kaajor, du Baol et du Sine etc. Le pays est réputé pour son hospitalité légendaire (*Téranga*), son ouverture sur le monde mais aussi de son expérience démocratique précoce et plutôt réussie. En fait, le Sénégal offre un exemple patent de l'articulation complexe entre les traditions, les mémoires et la modernité. L'oralité est au cœur du fonctionnement des sociétés précoloniales sénégalaises. C'est d'abord à travers elle qu'on comprend la structure sociale, la distribution du pouvoir politique et les activités clefs de la vie quotidienne. La tradition orale est ainsi le vecteur des principes de l'éducation des jeunes gens ou les rites de passage. C'est également à travers elle qu'est transmis les savoirs (médecine, cérémonies divinatoires) et les us et les coutumes (*Ada ak Thiossaane*) du groupe ainsi que ses mythes, ses interdits et ses tabous. On comprendra donc l'attention particulière qui sera accordée à l'étude de l'oralité dans le cadre du cours. Le développement du christianisme à partir du XV<sup>ème</sup> siècle mais aussi l'islamisation qui s'accroît à partir du 19<sup>ème</sup> siècle avec l'influence grandissante des confréries (*Tarikha*) tidjanes et mourides vont avoir un profond impact sur les identités.

Or, en dépit du recul sensible de sa pratique, la religion traditionnelle centrée sur le *Ada ak Thiossane* persistent jusqu'à produire un syncrétisme complexe observable aujourd'hui dans le *Lamb* (lutte traditionnelle). Il sera aussi important d'explorer les phénomènes de la traite esclavagiste et du colonialisme qui constituent des expériences dont les legs marquent durablement la mémoire collective sénégalaise. Le patrimoine matériel du Sénégal postcolonial est d'ailleurs dominé les bâtiments et monuments coloniaux autour desquels se nouent des constructions mémorielles complexes. Dans un autre ordre d'idées, les politiques culturelles menées par les États sénégalais successifs depuis l'indépendance mérite une importance particulière. Elles furent les lieux de la promotion des valeurs culturelles négro-africaines tout en empruntant aux dynamiques de mémorialisation propres à l'Occident. Il sera enfin question d'étudier les tendances récentes de la mémoire collective sénégalaise entre usages politiques de figures héroïsées et d'événements « magnifiés » et ressacs de symboles et de valeurs du passé.

## **OBJECTIFS ET APPRENTISSAGES**

- Comprendre l'histoire du Sénégal et s'imprégner de ses cultures et traditions à travers la visite de ses sites historiques et l'observation de son patrimoine matériel et immatériel.
- Rompre avec les idées reçues sur l'Afrique et porter un regard objectif et critique sur le Sénégal d'aujourd'hui à l'aune de l'articulation : traditions / mémoires / modernité.
- Se familiariser avec les cadres socio-culturels et religieux de la société traditionnelle.
- Saisir la tension entre mémoire et histoire par l'étude critique des enjeux de mémoire et de réécriture de l'histoire en cours.
- Mesurer le poids d'un siècle de domination colonial dans l'évolution socio-culturelle
- Comprendre les politiques culturelles menées par les États successifs depuis 1960.
- Cerner les lieux et les formes de persistance des traditions dans les modernités.
- Réaliser des recherches centrées sur des sources pertinentes et des études de terrain.
- Développer des habiletés dans le cadre de travail en équipe.

## **FORMULE PÉDAGOGIQUE**

Ce cours consiste à des exposés magistraux qui permettront aux étudiant.e.s d'acquérir des connaissances de bases sur les traditions, les enjeux de mémoire et la problématique de la modernité au Sénégal. Pour ce faire, ils doivent lire attentivement les articles scientifiques proposés. Ces cours magistraux seront aussi entrecoupés par des séances de discussion sur les lectures obligatoires mais aussi de courts documents vidéo, des documentaires et des extraits de sources historiques. Les ateliers d'apprentissage de la langue wolof, de même que la préparation et la présentation en équipe des affiches qui se dérouleront sur le terrain seront aussi l'occasion pour les étudiant.e.s d'interagir entre eux. Trois conférences (dont une qui se déroulera à l'Université de Dakar au Sénégal) portant respectivement sur la tradition orale (a), la politique culturelle menée au lendemain de l'indépendance par le président Senghor (b) et enfin sur le patrimoine colonial (c) seront organisées. Elles permettront donc aux étudiant.e.s d'approfondir leur réflexion sur ces thématiques majeures.

Le deuxième volet du cours consistera à la préparation d'un travail de recherche portant sur un aspect de la thématique générale du cours qui n'a pas été traité en classe. Il sera l'occasion pour les étudiant.e.s de se familiariser avec l'historiographie existante et de parfaire leurs habiletés dans la méthodologie d'analyse de sources orales et/ou écrites spécifiques à l'histoire du Sénégal. Le troisième volet pédagogique du cours consistera à une visite sur les sites historiques du Sénégal. Des ateliers-bilans seront organisés à la fin de chaque journée de visite. Chaque groupe d'étudiant.e.s sera amené à introduire la thématique du jour par le biais d'un bref exposé et d'interagir avec le reste du groupe-cours. Le professeur conclura les débats par le truchement d'une synthèse qui reliera le thème abordé à la problématique d'ensemble du cours.

## CALENDRIER DU COURS

<p><b>Vendredi 30 août</b></p>	<p><b>Séance 1 :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Présentation du plan de cours et de l'organisation du voyage</b></li> <li>• Introduction générale : Sénégal : traditions, modernité et mémoires</li> <li>• <b>Activité de démarrage</b></li> </ul> <p>→ Visionnement et discussion autour du documentaire : « Au Sénégal, l'amour toujours à l'épreuve des castes » <a href="https://www.youtube.com/watch?v=P8NnZMRvizo">https://www.youtube.com/watch?v=P8NnZMRvizo</a> Reportage de France 24, 2016, 28 minutes.</p> <p>*Lecture : Monica Kalla Lobé, « Rites et traditions au pays des Wolofs » <a href="https://happyinafrica.com/culture-fr/ethnies-folklore-senegalais">https://happyinafrica.com/culture-fr/ethnies-folklore-senegalais</a> [Moodle]</p> <p>*Remise de l'activité de démarrage vendredi 6 septembre à 20 h 00* [Moodle]</p>
<p><b>Vendredi 13 septembre</b></p>	<p><b>Séance 2 – Des royaumes précoloniaux au Sénégal colonial : cadre géographique et organisation sociale et politique</b></p> <p><u>Lectures obligatoires :</u></p> <p>*Jacques Bernier, « La formation territoriale du Sénégal », <i>Cahiers de géographie du Québec</i>, vol 20, 1976, p. 447-477.</p> <p>*Mamadou Diouf, <i>Le Kajoor au XIXème siècle : pouvoir cedido et conquête coloniale</i>, Paris, Karthala, 1990, chapitre 4, « Structures sociales et politiques », p. 43-76.</p> <p><b>*Paiement du dépôt initial de 500 \$ pour le 18 octobre*</b></p> <p>*Remise du compte rendu de lecture : jeudi 12 septembre à 20 h 00 [Moodle]</p> <p>→ <b>Atelier 1 - Apprentissage du Wolof *</b></p>
<p><b>Vendredi 18 octobre</b></p>	<p><b>Séance 3 – Les fonctions sociales et culturelles de la tradition orale</b></p> <p><u>Lectures obligatoires :</u></p> <p>*Étienne Smith, « La nation « par le côté » : le récit des cousinages au Sénégal », <i>Cahiers d'Études Africaines</i>, vol. 46, Cahier 184, 2006, p. 907-965.</p> <p>*Cornelia Panzacchi, « The Livelihoods of Traditional Griots in Modern Senegal », <i>Journal of the International African Institute</i>, vol. 64, n°2, 1994, p. 190-210.</p> <p>→ <b>Atelier 2 - Apprentissage du Wolof</b></p> <p>→ <b>Conférence de Souleymane Guissé</b>. MA, médiateur interculturel : « Le guéwel ou griot : artisan de la tradition orale africaine et sénégalaise » [10 h 15 à 11 h 50]</p> <p>*Remise du compte rendu de lecture jeudi 17 octobre à 20 h 00*</p>
<p><b>Vendredi 15 novembre</b></p>	<p><b>Séance 4 - L'État-nation en construction : enjeux culturels et identitaires</b></p> <p><u>Lectures obligatoires :</u></p> <p>*Adama Djigo, « Patrimoine culturel et identité nationale : construction historique au Sénégal », <i>Journal des Africanistes</i>, 85-1/2, 2015, p. 312-357.</p> <p>*Jean-François Havard, « Senghor ? Y'en a marre ! : l'héritage senghorien au prisme des réécritures générationnelles de la nation sénégalaise », <i>Vingtième Siècle. Revue d'histoire</i>, vol 2, n°118, 2013, p. 75-86.</p> <p>*Boubacar Boris Diop, « Le Sénégal entre Cheikh Anta Diop et Senghor », <a href="https://liberalarts.utexas.edu/france-ut/_files/pdf/resources/Diop.pdf">https://liberalarts.utexas.edu/france-ut/_files/pdf/resources/Diop.pdf</a>, 2009, p. 1-14.</p> <p>→ <b>Conférence de Bocar Niang</b>, Candidat au doctorat : « Le Sénégal à l'âge du senghorisme triomphant : enracinement, ouverture et propagande dans la politique culturelle du père de la nation » [10 h 45 à 11 h 40]</p> <p>*Remise du compte rendu de lecture jeudi 14 novembre à 20 h 00 [Moodle]*</p> <p><b>*Remise du plan détaillé du projet de recherche*</b></p>
<p><b>Vendredi 17 décembre</b></p>	<p><b>Séance 5 – Religions, croyances et construction des lieux de mémoires</b></p> <p>*Lilyan Kastelott et Anja Veirman. « Un lieu de mémoire sans stèle et sans visite guidée : le culte de Mbossé à Kaolack », dans JP Chrétien et al., <i>Histoire d'Afrique : les enjeux de mémoire</i>, Paris, Karthala, 1999, p. 83-92.</p> <p>*Ferdinand De Jong. « Remembering the nation: The Murid Maggal of Saint-Louis » <i>Cahiers d'études africaines</i>, n°197, 2010, p. 123-151.</p> <p>*Fatou Dame Loum, « La lutte sénégalaise : élément de compréhension des</p>

	<p>phénomènes de maraboutage », Paris CNRS éditions, 2014, n°14, p. 201-209.</p> <p>→<b>Visionnement et discussion autour du documentaire</b> : « La multinationale des vendeurs à la sauvette », France, chaîne de télévision M6, mai 2009, 57 mns : <a href="https://www.youtube.com/watch?v=JXE4p8wKiRM">https://www.youtube.com/watch?v=JXE4p8wKiRM</a></p> <p>*Remise du compte rendu de lecture jeudi 16 décembre à 20 h 00 *</p>
<b>Jeudi 23 janvier</b>	<p><b>Séance 6 -Persistances des mémoires coloniales et dynamiques patrimoniales et muséales.</b></p> <p><u>Lectures obligatoires :</u></p> <p>*Hamady Bocoum et Bernard Toulhier, « La fabrication du patrimoine : l'exemple de l'île de Gorée (Sénégal) », <i>In Situ</i>, revue des patrimoines, n°20, 2013, p. 1-38.</p> <p>*Julien Bondaz, « Politique des objets de musée en Afrique de l'Ouest », <i>Anthropologie et sociétés</i>, vol 38, n°3, 2014, p. 95-111.</p> <p>*Patrick Dramé. « La monumentalisation du passé colonial et esclavagiste au Sénégal : controverse et rejet de la renaissance africaine », <i>Revue de la Société Historique du Canada</i>, vol 22, n°2, 2011, p. 237-265.</p> <p>*Remise du compte rendu de lecture : mercredi 22 janvier à 20 h 00 [Moodle]*</p> <p>→<b>Atelier 3 - Apprentissage du Wolof</b></p>
<b>Jeudi 20 février</b>	<p><b>Séance 7 - Héroïsation, victimisation et usages politiques et sociaux du passé</b></p> <p>*Wilmetta J. Toliver-Diallo, "The Woman Who Was More Than a Man": Making Aline Sitoe Diatta into a National Heroine in Senegal, <i>Canadian Journal of African Studies</i>, 39:2, p. 340-362.</p> <p>* Martin Mourre, « Les ressacs de la mémoire collective : étude de cas à partir de la répression de Thiaroye 44 au Sénégal », dans Muriel Gomez-Perez et al., <i>L'Afrique des générations</i>, Paris, Karthala, 2012, p. 401-437.</p> <p>*Mamadou Diouf, « Fresques murales et écriture de l'histoire : le Set/Setal à Dakar », <i>Politique africaine</i>, n°46, juin, 1992, p. 41-54.</p> <p>→ <b>Conclusion du cours</b> / discussion autour de l'entrevue de : Cheikh Oumar Diagne, enseignant-chercheur, « L'histoire du Sénégal est un mensonge », dans <a href="http://www.seneweb.com/news/Video/cheikh-oumar-diagne-enseignant-chercheur_n_291485.html">http://www.seneweb.com/news/Video/cheikh-oumar-diagne-enseignant-chercheur_n_291485.html</a> (13 minutes)</p> <p>→<b>Atelier 4 - Apprentissage du Wolof</b></p> <p>*Remise du compte rendu de lecture : mercredi 19 février à 20 h 00 [Moodle]*</p> <p>*<b>Païement du solde du prix du voyage</b> *</p>
<b>Jeudi 19 mars</b>	<p>*<b>Présentations orales du travail de recherche</b></p> <p>*Remise du travail de recherche</p>
<b>Jeudi 16 avril</b>	<p>*<b>Présentations orales du travail de recherche</b></p>

## DOCUMENTS OBLIGATOIRES

Toutes les lectures obligatoires du cours sont disponibles sur le site Moodle HST 270 -Voyages sur les sites historiques du Sénégal.

## ÉVALUATIONS

Nature de l'activité évaluée	Pondération	Date de remise
Activité de démarrage	10 %	7 septembre 2019
Comptes rendus de lectures	15 %	les jours de veille de cours
Plan détaillé du projet de recherche	10 %	15 novembre 2019
Participation / implication d'ensemble	20 %	23 déc 2019 et 8 juin 2020
Travail de recherche	25 %	19 mars 2020
Présentation orale du travail de recherche	10 %	19 mars et 16 avril 2020
Réalisation et présentation d'une affiche	10 %	3, 4 et 5 juin 2020

**Si la remise de l'évaluation se fait de manière électronique, il est de la responsabilité des étudiants et étudiantes de s'assurer qu'ils ou elles téléversent le bon fichier.**

### Mesures d'accommodement pour les examens (si requis) :

Vous devez présenter la lettre du Programme d'intégration de l'Université de Sherbrooke – lettre qui fait état des mesures d'accommodement recommandées pour vous – à chacun de vos enseignants et enseignantes **le plus tôt possible en début de trimestre** si vous souhaitez vous prévaloir des mesures qui y sont proposées. Nous ne pouvons garantir l'application des mesures pour toute lettre d'intégration présentée tardivement en cours de trimestre. Pour obtenir cette lettre, veuillez contacter le personnel du Programme d'intégration, situé au Pavillon Georges-Cabana, local B1-1012, téléphone : 819 821-7997, téléphone sans frais : 1 800 267-8337, poste 67997, courriel : [prog.integration@USherbrooke.ca](mailto:prog.integration@USherbrooke.ca)

### CONTENU DES ÉVALUATIONS

- Activité de démarrage

La thématique du cours sera introduite par le biais d'une activité de démarrage. Celle-ci consistera à la diffusion d'un documentaire intitulé « Au Sénégal, l'amour toujours à l'épreuve des castes » qui permettra de bien souligner l'articulation entre les traditions, la modernité et les mémoires. Les étudiant.e.s devront aussi soumettre un compte rendu de l'activité de démarrage sous la forme d'un travail écrit. Ils devront aussi discuter dans le cadre de leur compte rendu d'un certain nombre de question en lien avec le documentaire visionné en classe. Il s'agira ici d'un travail en équipe **de deux (2) étudiant.e.s**. Le compte rendu de l'activité devra être d'un volume de **3 pages en interligne double, Times New Roman 12 points justifié**.

- Comptes rendus de lectures

Pour chaque semaine de cours, chaque étudiant.e doit rédiger un compte rendu de lecture d'**un (1) des articles** soumis. Le compte rendu doit présenter clairement l'auteur et l'objet d'étude de l'article, sa problématique et les thèmes majeurs qui y sont analysés. Ce compte rendu doit être d'un volume maximal d'une **(1) page en interligne double, Times New Roman, justifié**. Il est impératif de déposer sur Moodle le résumé de l'article au plus tard le jeudi précédent le cours (automne 2019) et le mercredi précédent le cours (hiver 2020).

- Plan détaillé du projet de recherche

Les étudiant.e.s auront à effectuer un travail de recherche centré sur un aspect de la culture ou de l'histoire du Sénégal. Ce plan détaillé constitue donc la phase préparatoire au travail de recherche qui sera soumis à la fin de la session. Ce travail devra compter un **maximum de 3 pages en Times New Roman, 12 points interligne 1,5 cm**. Il doit présenter clairement un sujet de recherche et un titre, une mise en

contexte, une problématique, une méthodologie et enfin un plan détaillé en deux ou trois parties ou chapitres. Il s'agira aussi d'annexer une liste bibliographique à ce travail. Les étudiant.e.s doivent, dès le début de la session rencontrer le professeur afin de discuter des modalités de la préparation de ce travail.

- Participation / implication d'ensemble

Les étudiant.e.s sont invités à lire attentivement les articles qui leur sont soumis chaque semaine afin d'être prêts à participer aux discussions et à répondre aux questions de l'enseignant aussi bien sur les articles lus que sur le contenu de chaque cours magistral. L'assiduité et la participation active aux réunions préparatoires du voyage et l'implication dans les activités de financement sont des dimensions essentielles dans cette évaluation. Celle-ci concernera aussi les ateliers d'apprentissage du Wolof, les exposés oraux et ateliers de discussion qui auront lieu au Sénégal de même que le travail de confection et de présentation d'affiches.

- Ateliers d'apprentissage du Wolof

Plusieurs ateliers d'apprentissage du Wolof seront organisés dans le cadre du cours. Ce sera l'occasion pour le groupe-cours de se familiariser avec le Wolof qui est la langue dominante au Sénégal. Les étudiant.e.s pourront ainsi acquérir le vocabulaire de base nécessaire à leur travail de recherche et au voyage proprement dit.

- Travail de recherche

Le travail de recherche devra compter un maximum de **15 à 17 pages** avec un **interligne double** (bibliographie exclue), **en Times new Roman, 12 points et justifié**. Ce travail sera construit autour de trois axes : *Introduction* (mise en contexte, délimitation du sujet, problématique et hypothèses. *Développement* (Analyser votre sujet en suivant le plan et enfin *Conclusion* (Résumé rapide et synthèse des aspects saillants, perspectives). Ce travail de recherche doit comporter une sélection bibliographie (dernière page du travail) et des notes de bas de page conformes aux normes de présentation du département d'histoire.

- Présentation orale du travail de recherche

À la fin de la session d'hiver chaque étudiant.e aura à présenter ses résultats de recherche. Il s'agira d'un exposé oral d'environ **20 minutes par étudiant.e.** qui sera organisé autour d'une introduction (mise en contexte, présentation de l'objet d'étude, de la problématique et des hypothèses), d'un développement (exposé autour de 2 ou 3 parties ou chapitres) et d'une conclusion (résumé rapide, bilan et perspectives). L'étudiant.e devra aussi répondre aux questions de l'auditoire et du professeur.

- Réalisation et présentation d'une affiche

Les étudiant.e.s seront amenés à réaliser et à présenter une affiche illustrant l'une des facettes de la culture et/ou de l'histoire du Sénégal avec laquelle ils ont été en contact durant le voyage. L'affiche sera réalisée sur la base d'une photographie prise au Sénégal. Elle devra aussi comporter une section descriptive qui en souligne l'origine, le sens et la symbolique etc. Ce travail comportera aussi une courte sélection bibliographique. Le choix de l'image devra être validé avec le professeur au cours du voyage. Il s'agit d'un travail **en équipe de deux (2) étudiant.e.s.** Des séances de présentation orale des affiches réalisées auront lieu au cours du voyage.

### Nota Bene :

(1) Politique concernant la remise des travaux : Pour chaque jour de **retard de remise des travaux** (activité de démarrage, comptes rendus d'articles, plan détaillé et travail de recherche etc), **5 % seront retranchés de la note initiale.**

## CONSIDÉRATIONS SUR LES ÉVALUATIONS

### \* Activité de démarrage

Qualité de l'analyse proposée, compréhension des enjeux soulevés par le documentaire et discutés en classe, capacité d'analyse et de synthèse, structure du texte et organisation des idées, esprit critique, qualité du français, syntaxe, respect du nombre de pages imparti.

### \* Comptes rendus de lectures

Qualité de la présentation de l'auteur de l'article et de son expertise ; compréhension du sujet abordé et de la problématique soulevée ; synthèse des thèmes majeurs discutés par l'auteur ; respect du nombre de pages imparti et des dates de remise; avis personnel sur l'article lu ; précision des références en bas de page en lien avec les normes de présentation du département. Qualité du français et syntaxe.

### \* Plan détaillé du projet de recherche

Pertinence de la présentation de la mise en contexte, de l'objet d'étude, de la problématique et du plan de rédaction adopté. Capacité d'analyse et de synthèse ; qualité de la langue et pertinence de la sélection bibliographique ; forme des notes en bas de page ; respect du nombre de pages imparti et de la date de remise.

### \* Participation / implication d'ensemble

Implication dans les activités de financement et d'organisation préalables du voyage ; participation active aux réunions ; assiduité et présence aux cours magistraux incluant les ateliers d'apprentissage du Wolof; participation aux discussions en classe autour des articles obligatoires et des thèmes abordés durant les cours magistraux ; interactions par rapport aux conférenciers ; qualité des exposés oraux et discussions durant le voyage.

### \* Présentation orale du travail de recherche

Clarté des propos et fluidité ; qualité de la présentation d'ensemble de l'objet d'étude, de la problématique et des hypothèses ; pertinence du plan de présentation de l'exposé et de la présentation des aspects saillants de la recherche ; respect du temps imparti et qualité de la réponse aux questions.

### \* Réalisation et présentation d'une affiche

Pertinence du choix de la photographie en lien avec la thématique du cours ; qualité de la description et de l'analyse du sujet ou de l'objet présenté ; qualité et pertinence du texte de présentation de l'affiche ; sélection bibliographique et des recherches effectuées ; clarté de la présentation orale de l'affiche.

### \* Travail de recherche

Clarté et précision du plan; pertinence des énoncés; originalité de l'approche; respect des règles de syntaxe et orthographe; bibliographie adéquate et riche. Les travaux, entre 15 et 17 pages, doivent être dactylographiés à double interligne, selon la méthodologie de présentation des travaux universitaires.

Les étudiantes et étudiants pourront trouver les informations relatives à la présentation des références infrapaginales et bibliographies aux adresses suivantes :

[https://www.usherbrooke.ca/histoire/fileadmin/user\\_upload/regles\\_presentation\\_bibliographies\\_2017-08-17.pdf](https://www.usherbrooke.ca/histoire/fileadmin/user_upload/regles_presentation_bibliographies_2017-08-17.pdf)

[https://www.usherbrooke.ca/histoire/fileadmin/user\\_upload/regles\\_presentation\\_references\\_notes\\_bas\\_pages\\_2017-08-17.pdf](https://www.usherbrooke.ca/histoire/fileadmin/user_upload/regles_presentation_references_notes_bas_pages_2017-08-17.pdf)

## PLAGIAT ET AUTRES DÉLITS

Ces dernières années, une augmentation très marquée des cas de plagiats a été constatée. Le règlement des études définit le plagiat comme suit :

« ...le fait, dans une activité évaluée, de faire passer indûment pour siens des passages ou des idées tirés de l'œuvre d'autrui ».

Le plagiat constitue un délit sérieux. Selon la gravité du cas, des sanctions disciplinaires seront imposées, allant de l'obligation de reprendre un travail, à l'attribution de la note finale « E » pour l'activité pédagogique.

Vous trouverez ci-après un document informatif préparé par le groupe de travail antiplagiat de l'Université de Sherbrooke à l'attention des étudiantes et des étudiants. Nous vous invitons à le lire et à prendre connaissance du Règlement des études, plus particulièrement la section 9 portant sur les règles relatives à la discipline, que vous trouverez sur le site Internet du bureau du registraire : <https://www.usherbrooke.ca/registraire/droits-et-responsabilites/reglement-des-etudes/>.

Vous êtes également invités à visiter la page Internet Antiplagiat : <http://www.usherbrooke.ca/ssf/antiplagiat/> et à participer au Quiz antiplagiat : <http://www.usherbrooke.ca/ssf/antiplagiat/jetudie/quiz/>.

Voici le document informatif en PDF sur le plagiat approuvé par le Conseil universitaire : [https://www.usherbrooke.ca/ssf/fileadmin/sites/ssf/documents/Antiplagiat/2017-08-25\\_VRE\\_Document-informatif-VF.pdf](https://www.usherbrooke.ca/ssf/fileadmin/sites/ssf/documents/Antiplagiat/2017-08-25_VRE_Document-informatif-VF.pdf)

Dans tous les cas de plagiat ou de toute autre manoeuvre visant à tromper, une plainte sera déposée auprès de la personne responsable des dossiers disciplinaires de la Faculté et traitée selon la procédure prévue au *Règlement des études*. Toute personne reconnue avoir commis un délit se verra imposer une sanction disciplinaire.

**IMPORTANT** (Pondération syntaxe/orthographe et qualité de la langue)

Le respect des règles de syntaxe et d'orthographe et la clarté de la langue sont des éléments qui sont pris en compte dans l'évaluation des travaux des étudiantes et des étudiants. Le respect des règles de syntaxe et d'orthographe et la clarté de la langue seront pondérés à **15 %**. Cela concerne plus particulièrement l'activité de démarrage, les comptes rendus de lecture, le plan détaillé, le travail de recherche et les affiches.

## **RÈGLES DE VIE EN CLASSE ET DURANT LE VOYAGE**

### ▪ *En classe*

La réussite des étudiantes et des étudiants à ce cours passe bien évidemment par leur investissement total notamment dans le cadre des discussions et des échanges en classe autour des thèmes abordés. **Il leur est donc recommandé de s'abstenir de tout clavardage, utilisation des réseaux sociaux ou encore de bavarder durant le cours magistral.**

L'utilisation du téléphone cellulaire afin de passer ou de recevoir des coups de fil ou encore de consulter les réseaux sociaux est donc strictement interdite dans l'enceinte de la salle de cours. L'utilisation d'ordinateur doit être strictement réservée à la prise de note. Il ne devrait en aucun cas servir à naviguer sur Internet durant le cours.

### ▪ *Durant le voyage*

Le voyage au Sénégal devra s'effectuer dans un climat de convivialité et de plaisir, ce qui n'exclut pas

une ambiance studieuse. Puisqu'il s'agit d'un voyage en groupe, il serait important que tous les protagonistes travaillent main dans la main, dans le respect mutuel et s'entre-aident au besoin. Il sera aussi important de respecter les codes culturels propres au pays visité, ce qui facilitera énormément l'interaction avec les personnes sur place. Un document récapitulant le code de conduite à tenir sera soumis aux étudiant.e.s qui devront d'ailleurs le lire et l'approuver.

## BARÈME DE NOTATION

NOTE CHIFFRÉE	LETTRE	POINT	NIVEAU
90 % et plus 85 % - 89 % 82 % - 84 %	A+ A A-	4,3 4,0 3,7	Excellent
78 % - 81 % 75 % - 77 % 72 % - 74 %	B+ B B-	3,3 3,0 2,7	
68 % - 71 % 65 % - 67 % 62 % - 64 %	C+ C C-	2,3 2,0 1,7	
58 % - 61 % 55 % - 57 %	D+ D	1,3 1,0	Passable
54 % et moins	E	0,0	Échec

## BIBLIOGRAPHIE

- AMSELLE, Jean-Loup, M'BOKOLO, Élikia, *Au cœur de l'ethnie : ethnies, tribalisme et état en Afrique*, Paris, La découverte, 1985.
- BÂ, Mariama, *Une si longue lettre*, Paris, Le serpent à plumes, 2001.
- BÂ KONARÉ, Adame, *Petit précis de remise à niveau sur l'histoire africaine à l'attention du président Sarkozy*, Paris, La découverte, 2009.
- BABOU, Cheikh Anta, *Le Jihad de l'âme : Ahmadou Bamba et la fondation de la Mouridiyya au Sénégal (1853-1913)*, Paris, Karthala, 2011.
- BADJI, Mamadou, « L'abolition de l'esclavage au Sénégal : entre plasticité du droit colonial et respect de l'Etat de droit », *Droit et cultures*, n°52, 2, 2006, p. 239-274.
- BARRY, Boubacar, *Le royaume du Waalo : le Sénégal avant la conquête*, Paris, Karthala, 1985.
- BARRY, Boubacar, *La Sénégambie au XVe au XIXe siècle : traite négrière, Islam et conquête coloniale*, Paris, L'harmattan, 1988.
- BOULÈGUE, Jean. *Les anciens royaumes wolofs*, Blois, éditions façades, 1987
- BOCOUM, Hamady et TOULIER, Bernard. « La fabrication du Patrimoine : l'exemple de Gorée (Sénégal) », *In Situ*, n°20, 2013. <https://journals.openedition.org/insitu/10303>
- BONDAZ, Julien, « Politique des objets de musée en Afrique de l'Ouest », *Anthropologie et sociétés*, vol 38, n°3, 2014, p. 95-111.
- BRISBARRE, Anne-Marie et ZUCZYNSKY, Liliane (dir), *La Tabaski au Sénégal. Une fête musulmane en milieu urbain*, Paris, Karthala, 2009.
- CHRÉTIEN, Jean-Pierre et al, (sous la dir), *Histoire d'Afrique : les enjeux de mémoire*, Paris, Karthala, 1999.
- COULON, Christian, *Le marabout et le prince : islam et pouvoir au Sénégal*, Paris, Pedone, 1981.

DE JONG, Ferdinand. "Remembering the nation: The Murid Maggal of Saint-Louis", *Cahiers d'études africaines*, n°197, 2010, p. 123-151.

DIA, Mouhamadou Mansour, « L'administration coloniale française et la consolidation de l'Islam confrérique au Sénégal », *Histoire, monde et cultures religieuses*, n° 36, 2015/4, p. 107-117.

DE BENOIST, Joseph-Roger, *Histoire de l'Église catholique au Sénégal du milieu du XVème siècle à l'aube du troisième millénaire*, Paris, Karthala, 2008.

DELAS, Daniel, « Regard sur la politique culturelle de Senghor (1960-1980) », *Africultures*, n°67, 2006/2, p. 239-243.

DJIGO, Adama, « Patrimoine culturel et identité nationale : construction historique d'une notion au Sénégal », *Journal des Africanistes*, vol 85, n°1/ 2, 2015, p. 312-357.  
<https://journals.openedition.org/africanistes/4617>

DIA, Mamadou, *Afrique : le prix de la liberté*, Paris, L'harmattan, 2011.

DIOP, Sidy, *Histoire du Sénégal : mémoire du Gandiolais*, Paris, L'harmattan, 2019.

DIOP, Ismahan, « Le Sénégal » dans Yolande Govindama (dir), *Temps et rites de passage. Naissance, enfance, culture et religion*. Paris, Karthala, 2011, p. 21-39.

DIOP, Momar-Coumba, *Le Sénégal sous Abdoulaye Wade : le sopi à l'épreuve du pouvoir*, Paris, Karthala, 2013.

DIOP, Momar-Coumba, *Le Sénégal contemporain*, Paris, Karthala, 2003.

DIOP, Momar-Coumba (dir), *Sénégal, trajectoires d'un État*, Dakar, Codesria, 1992.

DIOP, Momar-Coumba (dir), *Le Sénégal des migrations : mobilités, identités et sociétés*, Paris, Karthala, 2008.

DIOP, Abdoulaye-Bara, *La société wolof : tradition et changement*, Paris, Karthala, 2012.

DIOP, Cheikh Anta, *Les fondements économiques et culturels d'un État fédéral d'Afrique noire*, Paris : Présence africaine, 1974.

DIOP, Momar-Coumba (dir), *Le Sénégal entre le local et le global*, Paris, Karthala, 2002.

DIOUF, Mamadou, *Histoire du Sénégal*, Paris, Maisonneuve et Larose, 2001.

DIOUF, Mamadou et FREDERICKS, Rosalind, *Les arts de la citoyenneté au Sénégal*, Paris, Karthala, 2013.

DRAMÉ, Patrick « La monumentalisation du passé colonial et esclavagiste au Sénégal : controverse et rejet de la renaissance africaine », *Revue de la Société Historique du Canada*, vol 22, n°2, 2011, p. 237-265.

DRAMÉ, Patrick, *La journée du tirailleur sénégalais : une commémoration paradoxale*, *Revue Africultures*, n°67, août 2006, p. 7-20.  
<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=4559>

EFFIBOLEY, Emery Patrick, « Les musées africains de la fin du XIXe siècle à nos jours : des appareils de la modernité occidentale », *Afrika Zamani*, nos 22 & 23, 2014-2015, p. 19-40

FAIDHERBE, Louis-Léon César, *Notice sur la colonie du Sénégal et les pays qui sont en relation avec elle*, Paris, Hachette, 2012 (1859).

FAIDHERBE, Louis-Léon César, *Le Sénégal, la France dans l'Afrique Occidentale*, Paris, Hachette, 1889.

FALL, Babacar, *Le travail au Sénégal au XXème siècle*, Paris, Karthala, 2011.

FONGANG-KASTELOTT, Lilyan, *Contes, fables et récits au Sénégal*, Paris, Karthala, 2006.

FOUÉRÉ, Marie-Aude, « La mémoire au prisme du politique », *Cahiers d'études africaines*, n°197, 1, 2010, p. 5-24.

GAUGE, Anne, *Les États africains et leurs musées : la mise en scène de la nation*, Paris, L'harmattan, 1997.

GUÈYE, Oumar, *Mai 1968 au Sénégal : Senghor face aux étudiants et au mouvement syndical*, Paris, Karthala, 2017.

- HARNEY, Elisabeth, *In Senghor's Shadow: Art, Politics, and the Avant-Garde in Senegal, 1960-1995*. Durham and London: Duke University Press, 2004.
- HAVARD, Jean-François, « Senghor ? Y'en a marre ! : l'héritage senghorien au prisme des réécritures générationnelles de la nation sénégalaise », *Vingtième Siècle. Revue d'histoire*, n°118, 2013 / 2, p. 75-86.
- HEITZ, Kathrin, « Décolonisation et construction nationale au Sénégal », *Relations internationales*, n° 133, 2008/1, p. 41-52.
- KANE, Cheikh Hamidou, *L'aventure ambiguë*, Paris, 10/18, 2003.
- KANE, Cheikh Hamidou, *Les gardiens du Temple*, Paris, Stock, 1995.
- KANE, Ousmane et TRIAUD, Jean-Louis, *Islam et islamismes au Sud du Sahara*, Paris, Karthala, 1998.
- KONATÉ, Doulaye, « Le paradigme de l'opposition tradition/modernité comme modèle d'analyse des sociétés africaines », chapitre 5, p. 95-109.
- LOUM, Fatou Dame, « La lutte sénégalaise : élément de compréhension des phénomènes de maraboutage », Paris CNRS éditions, n°14, 2014, p. 201-209.
- MABON, Armelle, « La tragédie de Thiaroye, symbole du déni d'égalité », dans *Hommes et Migrations*, n°1235, janvier-février 2002, p. 86-95.
- MOURRE, Martin, *Les ressacs de la mémoire collective. Étude de cas à partir de la répression de Thiaroye 44 au Sénégal, L'Afrique des générations*, 2012, p. 404-437.
- NAZAIRE, Diatta, *Proverbe Joola de Casamance*, Paris, Karthala, 1998.
- PANZACCHI, Cornelia, « The Livelihoods of Traditional Griots in Modern Senegal », *Journal of the International African Institute*, vol. 64, n°2, 1994, p. 190-210.
- ROBINSON, David, *Sociétés musulmanes et pouvoir colonial français au Sénégal et en Mauritanie, 1880-1920*, Paris, Karthala, 2004.
- ROBINSON, David, *La guerre sainte d'Al-hajj Umar : le Soudan Occidental au milieu du XIXème siècle*, Paris, Karthala, 1988.
- SADJI, Abdoulaye, *Maimouna*, Paris, Présence africaine, 2000.
- SAINT-MARTIN, Yves-Jean, *Le Sénégal sous le second empire : naissance d'un Empire colonial (1850-1871)*, Paris, Karthala, 1989.
- SECK, Abdourahmane KAAG, Mayke, GUËYE, Cheikh, FALL, Abdou Salam, *État, sociétés et islam au Sénégal*, Paris, Karthala, 2015.
- SEMBÈNE, Ousmane, *Les bouts de bois de dieu*, Paris, Pocket, 2002.
- SMITH, Étienne. « Senghor voulait qu'on soit tous des Senghor » : Parcours nostalgiques d'une génération de lettrés », *Vingtième Siècle, Revue d'histoire*, n°118, 2, 2013, p. 87-100.
- SOW FALL, Aminata, *Le jujubier du patriarche*, Paris, le serpent à plumes, 1998.
- TROY, Aurélie, « Les pagnes des circoncis : séparation et émotions dans les rites d'initiation seereer (Hireena, Sénégal) », *Systèmes de pensée en Afrique noire*, n°18, 2008, p. 41-104. <https://journals.openedition.org/span/746>
- TOLIVER-DIALLO, Wilmetta J. "The Woman Who Was More Than a Man": Making Aline Sitoe Diatta into a National Heroine in Senegal", *Canadian Journal of African Studies/La Revue canadienne des études africaines*, 39:2, 2005, p. 340-362.
- UNESCO, *Histoire générale de l'Afrique*, Paris, Unesco, 1999, 8 volumes
- WESLEY-JOHNSON, *Naissance du Sénégal contemporain : aux origines de la vie politique moderne, 1900-1920*, Paris, Karthala, 1991.
- ZANETTI, Vincent, « Le griot et le pouvoir: une relation ambiguë », *Cahiers d'ethnomusicologie*, 3, 1990, p. 161-172.